

## Sommartisten



VISUELLT. Helena Wästborn kallar sig teckenspråksartist. Det handlar om att gestalta musiken med hela kroppen, nästan som dans.

# Helena släppte video med egen låt på teckenspråk

"Det gäller att hitta tecken med vackra rörelser"

**Helena Wästborn i Nora är känd för sina uttrycksfulla teckenspråkstolkningar av bidragen i Melodifestivalen, däribland Loreens "Euphoria". Nu har hon gjort en egen låt.**

## 1 Vad är det för låt du har gjort?

- Den heter "Never forget" och är en hyllning till Manillaskolan. Jag har skrivit texten på teckenspråk och Erik von Krusenstierna har gjort musiken. Video finns ute på Youtube.

## 2 Hur då skriven på teckenspråk?

- Jag börjar med tecknen. Det gäller att hitta tecken med vackra rörelser så att det blir ett fint flyt. Det blir som koreograferad teckenspråkssång. Vad jag vet så är detta första gången någon gjort en låt där teckenspråk är ursprungsspråket. Sedan har jag översatt texten från teckenspråk

till engelska så att en sängerska kan sjunga låten på videon.

## 3 Varför en hyllning till Manillaskolan?

- Det är en känd dövskola som grundades för över 200 år sedan på Blockhusudden på Djurgården i Stockholm. Nu flyttar verksamheten in till stan, till nya lokaler på Kungsholmen. Det är en stor grej för många döva. Många har en speciell relation till den gamla skolan, med sin fantastiska miljö och speciella atmosfär. Låten handlar om att vårda sina fina minnen och inte glömma. Men även om att rusta sig inför framtiden.

## 4 Ska ni göra fler låtar?

- Erik och jag har gjort flera stycken i hop. Till förra årets Visukal-vecka skrev vi den officiella låten, "Viva la Visukal", och så skickade vi in ett bidrag till Melodi-



Låten handlar om att vårda fina minnen och inte glömma.

## Helena Wästborn

festivalen i år. Tyvärr kom vi inte med, men jag hoppas vi kan göra något med den låten. Vi har inte riktigt bestämt vad det blir bara.

## 5 Var du inblandad i Mellon nånting i år, när "Euphoria" framfördes på teckenspråk eller så?

- Nej, jag var med tre år i rad men i år blev det inget. Pausunderhållningen gjordes av Manillaskolan med elever därifrån. Däremot gjorde jag faktiskt "Euphoria" på teckenspråk tillsammans med högstadieelever

på skolvslutningen i Nora kyrka tidigare i sommar.

## 6 Har du andra projekt på gång?

- Jag håller på lite grann med egna barnvisor på teckenspråk. Tyvärr spelar jag inget instrument själv men min man spelar gitarr och kan hjälpa till med melodierna om jag skriver texten. Mina barn är också delaktiga i processen. Meningen är att målgruppen ska vara både hörande och döva barn.

## 7 Och i framtiden?

- Om man får drömma - och det får man ju - så skulle jag vilja göra en barnpjäs för både hörande och döva. Teater Martin Mutter gjorde ju pjäsen "Här är jag" tidigare i år och vi hade "Visukalen" förra året. Något i den stilen men med eget material.

MÅNS UGGLA  
mans.uggla@na.se  
019-15 52 71



Ur musikvideon till "Never forget" med Helena Wästborn.

## Helena Wästborn

**Ålder:** 40 år

**Bor:** Hus i Nora

**Familj:** Mannen Tommy och barnen Cornelia, sju år, och Tone, fyra.

**Jobb:** Egen företagare som teckenspråkstolk och -konsult.

**Bakgrund:** Ursprungligen

från Stockholm, utbildad i teckenspråk i Umeå och Leksand. Jobbat som teckenspråkstolk vid Tolkencentralen i Örebro samt på Specialpedagogiska skolmyndigheten, SPSM.

**Aktuell:** Med låten och musikvideon "Never forget".